

## 235232-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Roboty budowlane w zakresie budynków – Neubau des Umspannwerks Busbetriebshof als Funktionalausschreibung für die schlüsselfertige Gebäudeerrichtung einschließlich Außenanlagen

OJ S 67/2026 07/04/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy  
Roboty budowlane

### 1. Nabywca

---

#### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Stadtwerke Saarbrücken Netz AG

E-mail: [einkauf@sw-sb.de](mailto:einkauf@sw-sb.de)

Status prawny nabywcy: Grupa organów publicznych

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

Sektor działalności podmiotu zamawiającego: Działalność dotycząca sektora energii elektrycznej

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Tytuł: Neubau des Umspannwerks Busbetriebshof als Funktionalausschreibung für die schlüsselfertige Gebäudeerrichtung einschließlich Außenanlagen

Opis: Die Stadtwerke Saarbrücken Netz AG (SWN) in Saarbrücken beabsichtigen auf dem Grundstück, Gemarkung Saarbrücken, Flur 10, Flurstück 19/24 den Neubau eines oberirdischen Umspannwerkes mit Spannungsebenen bis zu 110 kV. Das Grundstück liegt an der Ecke Malstatter Straße / Gersweilerstraße. Die Stadtwerke Saarbrücken Netz AG ersetzen mit dem geplanten Umspannwerk „Busbetriebshof“ das bestehende Umspannwerk Werderstraße. Die dort installierten Anlagen sind aufgrund ihres fortgeschrittenen Alters und mangelnder Ersatzteile nicht mehr dauerhaft wartbar. Ziel des Ersatzneubaus ist eine durchgehende und effiziente Energieübertragung, die den aktuellen und zukünftigen Netzanforderungen gerecht wird.

Identyfikator procedury: ea2e83ed-50b2-4e5f-8f1f-00f626e07bff

Rodzaj procedury: Negocjacyjna z uprzednią publikacją zaproszenia do ubiegania się o zamówienie / konkurencyjna z negocjacjami

Procedura jest przyspieszona: nie

##### 2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45210000 Roboty budowlane w zakresie budynków

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45223220 Roboty zadaszeniowe, 45200000 Roboty budowlane w zakresie wznoszenia kompletnych obiektów budowlanych lub ich części oraz roboty w zakresie inżynierii lądowej i wodnej, 45000000 Roboty budowlane

##### 2.1.2. Miejsce realizacji

Podział krajowy (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Kraj: Niemcy

##### 2.1.4. Informacje ogólne

**Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/25/UE

sektvo -

**2.1.6. Podstawy wykluczenia**

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia

**5. Część zamówienia**

---

**5.1. Część zamówienia: LOT-0001**

Tytuł: Neubau des Umspannwerks Busbetriebshof als Funktionalausschreibung für die schlüsselfertige Gebäudeerrichtung einschließlich Außenanlagen

Opis: Die Stadtwerke Saarbrücken Netz AG (SWN) in Saarbrücken beabsichtigen auf dem Grundstück, Gemarkung Saarbrücken, Flur 10, Flurstück 19/24 den Neubau eines oberirdischen Umspannwerkes mit Spannungsebenen bis zu 110 kV. Das Grundstück liegt an der Ecke Malstatter Straße / Gersweilerstraße. Die Stadtwerke Saarbrücken Netz AG ersetzen mit dem geplanten Umspannwerk „Busbetriebshof“ das bestehende Umspannwerk Werderstraße. Die dort installierten Anlagen sind aufgrund ihres fortgeschrittenen Alters und mangelnder Ersatzteile nicht mehr dauerhaft wartbar. Ziel des Ersatzneubaus ist eine durchgehende und effiziente Energieübertragung, die den aktuellen und zukünftigen Netzanforderungen gerecht wird.

Wewnętrzny identyfikator: LOT-0001 E88569511

**5.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45210000 Roboty budowlane w zakresie budynków

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45223220 Roboty zadaszeniowe, 45200000 Roboty budowlane w zakresie wznoszenia kompletnych obiektów budowlanych lub ich części oraz roboty w zakresie inżynierii lądowej i wodnej, 45000000 Roboty budowlane

**5.1.2. Miejsce realizacji**

Podpodział krajowy (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Kraj: Niemcy

**5.1.3. Szacowany okres obowiązywania**

Inny okres: Nieznany

**5.1.4. Wznowienie**

Maksymalna liczba wznowień: 0

**5.1.6. Informacje ogólne****Zastrzeżony udział:**

Udział nie jest zastrzeżony.

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak  
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

**5.1.7. Zamówienia strategiczne**

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

**5.1.9. Kryteria kwalifikacji**

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Auszug aus dem Handelsregister. Wenn nicht vorhanden, Auszug aus einem Berufsregister oder vergleichbarer Nachweis für die erlaubte Berufsausübung (Nachweise nicht älter als 6 Monate) ----Siehe Checkliste (Anlage A\_00\_Checkliste zu den Vergabeunterlagen) aus den Vergabeunterlagen----

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: -Unbedenklichkeitsbescheinigung der tarifl. Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist (Nachweise nicht älter als 6 Monate) -

Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt (Nachweise nicht älter als 6 Monate).

Sofern die Bescheinigung zum Abgabetermin des Teilnahmeantrages noch nicht vorliegt, kann ersatzweise eine Kopie der Beantragung eingereicht werden. Die Bescheinigung ist in diesem Fall spätestens bis zum Angebotsabgabetermin nachzureichen. -

Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen

Versicherungsträgers oder eine gleichwerte Bescheinigung der zuständigen Stelle des Bieters aus seinem Herkunftsland (Nachweise nicht älter als 6 Monate) -Eigenerklärung zur Eignung -

Erklärung zur Bietergemeinschaft -Verpflichtungserklärung zum Saarländischen

Tariftreue# und Fairer#Lohn#Gesetz (STFLG) gemäß den vorzulegenden, zutreffenden

Anlagen/Formularen -Nachweis der obligatorischen Ortsbesichtigung; Terminvereinbarung

über :Herr Jordan Nzouankeu, Tel.: +49 681 587 - 2517 E-Mail: [jordan.nzouankeu@sw-sb.de](mailto:jordan.nzouankeu@sw-sb.de)

----Siehe Checkliste (Anlage A\_00\_Checkliste zu den Vergabeunterlagen) aus den Vergabeunterlagen----

Kryterium: Proporcja podwykonawstwa

Opis kryterium selekcji: Nachunternehmererklärung ----Siehe Checkliste (Anlage A\_00\_Checkliste zu den Vergabeunterlagen) aus den Vergabeunterlagen----

Kryterium: Ogólny roczny obrót

Opis kryterium selekcji: Gesamtjahresumsatzerklärung für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre ----Siehe Checkliste (Anlage A\_00\_Checkliste zu den Vergabeunterlagen) aus den Vergabeunterlagen----

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego

Opis kryterium selekcji: -Nachweis einer Haftpflichtversicherung mind. 3 Mio. Euro für Personenschäden, mind. 3 Mio. Euro für Sachschäden, mind. 1 Mio. Euro für

Vermögensschäden Jahreshöchstleistung: mind. jeweils das Zweifache der Deckungssumme Alternativ Absichtserklärung in der Höhe der Deckungssummen im Falle eines Zuschlags. -

Nachweis einer Umwelt-Versicherung mind. 2,5 Mio. Euro für Umwelthaftpflichtversicherung, mind. 3 Mio. Euro für Umweltschadenbasisversicherung Jahreshöchstleistung: mind. jeweils

das Zweifache der Deckungssumme Alternativ Absichtserklärung in der Höhe der Deckungssummen im Falle eines Zuschlags. ----Siehe Checkliste (Anlage A\_00\_Checkliste zu den Vergabeunterlagen) aus den Vergabeunterlagen----

Kryterium: Referencje dotyczące określonych prac

Opis kryterium selekcji: Nachweis von mind. zwei vergleichbaren Baureferenzen, die innerhalb der letzten fünf Jahre im Europäischen Wirtschaftsraum abgeschlossen oder sich derzeit in der Ausführung befinden und jeweils ein Auftragsvolumen von mind. 1,5 Mio. EUR (brutto) aufweisen. Die Referenzen müssen vom Bewerber ausgeführt worden sein bzw. aktuell

ausgeführt werden. Für jede Referenz sind folgende Angaben erforderlich:  
Ausführungszeitraum, Adresse, Auftraggeber sowie ein prüffähiger Ansprechpartner ----Siehe  
Checkliste (Anlage A\_00\_Checkliste zu den Vergabeunterlagen) aus den  
Vergabeunterlagen----

Kriterium: Technicy lub organy techniczne do wykonania pracy  
Opis kryterium selekcji: Angaben technische Fachkräfte oder technische Stellen, die im  
Zusammenhang mit der Leistungserbringung stehen. ----Siehe Checkliste (Anlage  
A\_00\_Checkliste zu den Vergabeunterlagen) aus den Vergabeunterlagen----

#### **5.1.11. Dokumenty zamówienia**

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki  
Adres dokumentów zamówienia: <https://www.subreport.de/E88569511>

#### **5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia**

##### **Warunki zgłoszenia:**

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.subreport.de/E88569511>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Dozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Dozwolone

Opis gwarancji finansowej: -Vertragserfüllungsbürgschaft -Vorauszahlungsbürgschaft -  
Gewährleistungsbürgschaft

Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału: 04/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00)  
czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

##### **Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:**

Według uznania nabywcy niektóre brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać  
przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Mit dem zuvorstehenden Satz "Eine Nachforderung von Unterlagen ist  
teilweise ausgeschlossen" ist gemeint: die Auftraggeberin kann den Bewerber oder Bieter  
unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern,  
fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere  
Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu  
vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene  
Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Nebenangebote sind nur in Verbindung  
mit einem Hauptangebot zugelassen. Siehe Anlage A\_01\_Teilnahmebedingungen.

##### **Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: gemäß Bekanntmachung und gemäß  
Vergabeunterlagen.

Zasady finansowe: \*

#### **5.1.15. Techniki**

##### **Umowa ramowa:**

Brak umowy ramowej

##### **Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

#### **5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ odwoławczy: Vergabekammer des Saarlandes

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Vergabekammer des Saarlandes  
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Stadtwerke Saarbrücken Netz AG

## 8. Organizacje

---

### 8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Stadtwerke Saarbrücken Netz AG  
Numer rejestracyjny: Berichtseinheit-ID 00006977  
Adres pocztowy: Heuduckstraße 36  
Miejscowość: Saarbrücken  
Kod pocztowy: 66117  
Podpodział krajowy (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)  
Kraj: Niemcy  
E-mail: [einkauf@sw-sb.de](mailto:einkauf@sw-sb.de)  
Telefon: +49 681 587 2052  
Adres strony internetowej: <http://www.saarbruecker-stadtwerke.de/>

#### **Role tej organizacji:**

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

### 8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Vergabekammer des Saarlandes  
Numer rejestracyjny: 06815014994  
Miejscowość: Saarbrücken  
Kod pocztowy: 66117  
Podpodział krajowy (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)  
Kraj: Niemcy

#### **Role tej organizacji:**

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organ odwoławczy

### 8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83  
Miejscowość: Bonn  
Kod pocztowy: 53119  
Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Kraj: Niemcy  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100

#### **Role tej organizacji:**

TED eSender

## Informacje o ogłoszeniu

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 59ba5def-944d-4a23-8ee2-2f80dfda84ff - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 17

Ogłoszenie – data wysłania: 02/04/2026 11:48:31 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 235232-2026

Numer wydania Dz.U. S: 67/2026

Data publikacji: 07/04/2026